



Karusselltüren
2-flügelig

DORMA

**KTC-2
KTV-2**



Anspruchsvolle Eingangslösung mit Sicherheit und Komfort.

Der Eingangsbereich ist die Visitenkarte eines Gebäudes. Kein anderes Bauteil prägt den ersten Eindruck des Besuchers mehr und bereitet ihn so auf seinen Aufenthalt vor. An die optischen Qualitäten einer Türanlage sind daher ebenso hohe Anforderungen zu stellen wie an Design und Funktionalität. Eine Vielzahl von Gestaltungsmöglichkeiten bietet die 2-flügelige Karusselltüranlage DORMA KTC-2.

Durch die Variabilität ihrer Konstruktion und Oberflächenausführung wertet sie die Zugangssituation des Gebäudes zu einem Entree mit hoher Repräsentationsqualität auf. Bequem begehbar und auch für Rollstuhlfahrer geeignet (weitere Details siehe Seite 10) eröffnet die DORMA KTC-2 Nutzungskomfort auf höchstem Niveau. Der breite Funktionsumfang sichert eine hohe Durch-

gangskapazität selbst in Stoßzeiten, eine unübertroffene Sicherheit sowie interessante Zusatznutzen bis hin zur Eignung als Werbeträger. Für den wirtschaftlichen Betrieb eines Gebäudes ist der effektive Schutz des Gebäudeinneren vor Kälte, Hitze, Zugluft, Lärm und Staub ein bedeutsamer Faktor. Die 2-flügelige Karusselltüranlage DORMA KTC-2 entspricht diesen Anforderungen in umfassender Weise.

In drei Standardgrößen mit jeweils zwei pendelnd gelagerten Türflügeln – durchgehend ohne oder mit außen liegenden Vitrinen – bieten Karusselltüranlagen DORMA KTC-2 ein vielfältiges Einsatzspektrum, ergänzt durch den integrierten Nachtabchluss sowie Seitenwände wahlweise mit Glas oder Blechpaneelfüllung.



Viel Platz auf kleinem Raum

Die 2-flügelige Karusselltür KTV 2 ist die kleine Schwester der KTC 2. Sie ist in 3000 mm und 3400 mm Durchmesser lieferbar und vereint daher alle Vorzüge der KTC 2/0 (Version ohne Vitrine) mit kleineren Einbaumaßen. Deshalb eignet sich ideal für Anwendungsfälle, in denen bei kleineren Einbaumöglichkeiten trotzdem ein maximales Kammervolumen und die

Möglichkeit eines freien Mitteldurchgangs erforderlich ist. Dies können Krankenhäuser oder Altenheime, aber auch Bürogebäude oder Hotels sein. Die KTV 2 bietet Ihnen auch alle Vorzüge der KTC 2 bei der Aufwertung Ihrer Fassadengestaltung. Ob Oberflächen in RAL Tönen, eloxierte Oberflächen oder Edelstahlbeschichtungen der verschiedensten Güten – mit

der KTV 2 verbinden Sie ein attraktives Entree mit einer intelligenten automatischen Tür.

Ausführungen, Funktionen, Ausstattungen, Optionen

Daten und Merkmale	DORMA KTC-2
Innendurchmesser in mm (D)	3600, 4200, 4800
Außendurchmesser in mm (B)	3828, 4428, 5028
Durchgangsweite in mm (LW)	1627, 1927, 2227
Fluchtwegbreite in mm	= LW
Lichte Höhe in mm (LH)	2100-2200*
Stirnbandhöhe in mm	410-700
Gesamthöhe in mm (H)	Lichte Höhe + Stirnbandhöhe
Seitenwände Glasfüllung	☐
Seitenwände Blechpaneelfüllung	☐
Eignung für Flucht- und Rettungswege	☐
Slow Stop	☒
Bodenring	☒
Bodenbelag	☐
Beleuchtung, 4 Stück	☒
Regendichtes Dach, vorbereitet	☐
Baumusterprüfung nach DIN 18650	☐
Ausführung nach DIN 18650	☐

● ja ○ Option

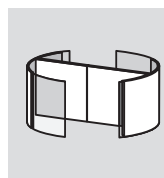
*höhere Lichte Höhen auf Anfrage

Vorteile

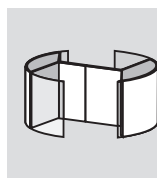
- Großzügiger Eingang
- Transport von sperrigen Gütern möglich
- Behindertengeeignet
- Große Kammern
- Integrierter Nachtabschluss
- Optional mit Vitrinen zur Nutzung als Werbefläche
- Höchster Sicherheitsstandard
- Als Fluchtwegtür einsetzbar
- Komplettlösung in industrieller Präzision und gesicherter Qualität

Ausführungen

KTC-2/0

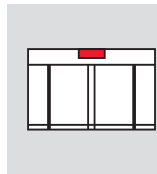
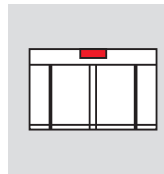


KTC-2/2



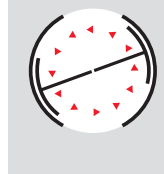
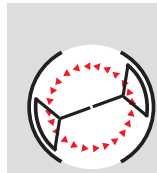
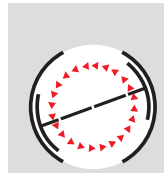
Antriebsarten

Deckenantrieb



Automatic

I: Tür startet und stoppt automatisch
II: Tür dreht sich permanent mit geringer Drehzahl, die erhöht wird, sobald sich eine Person der Tür nähert



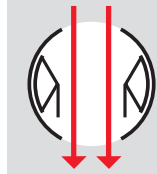
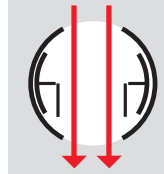
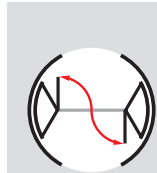
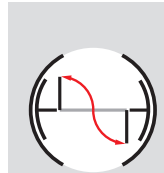
Drehzahlreduzierung

reduziert die Drehzahl auf ca. 1 min⁻¹, z.B. für ältere Personen, Behinderte

Ausstattungen

Sommerstellung

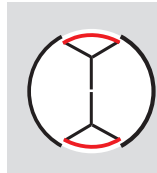
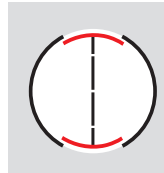
Ideal auch beim Transport von sperrigen Gegenständen oder Gepäck sowie bei Warenlieferungen



Fluchtstellung

Nachtabschluss

elektrisch verriegelbarer Rotor



Daten und Merkmale	DORMA KTV-2
Innendurchmesser in mm (D)	3000, 3400
Außendurchmesser in mm (B)	3216, 3616
Durchgangsweite in mm (LW)	1362, 1562
Fluchtwegbreite in mm	= LW
Durchgangshöhe in mm (LH)	2100 bis 2200*
Stirnbandhöhe in mm	min. 354, min. 364
Seitenwände Glasfüllung	○
Seitenwände Blechpaneelfüllung	○
Für Flucht- und Rettungswege	○
Bodenring	●
Bodenbelag	○
Beleuchtung, 4 Stück	○
Regendichtes Dach, vorbereitet	○
Baumusterprüfung nach DIN 18650	●

● ja ○ Option

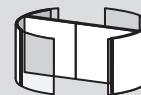
*höhere Lichte Höhen auf Anfrage

Vorteile

- Flexibles System für alle Ansprüche.
- Einfache Montage und schnelle Inbetriebnahme.
- Gewähr für den aktuellen Stand der Technik und allen Vorschriften entsprechende Ausführung.
- Optisch, technisch und wirtschaftlich optimale Lösung.
- Optimierung der Energiebilanz des Gebäudes.
- Wirkungsvoller Geräuschschutz.
- Maßgeschneiderte Komplettlösung in industrieller Präzision und gesicherter Qualität.

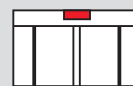
Ausführungen

KTV-2/0



Antriebsarten

Deckenantrieb



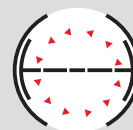
Automatic

I: Tür startet und stoppt automatisch

II: Tür dreht sich permanent mit geringer Drehzahl, die erhöht wird, sobald sich eine Person der Tür nähert

Drehzahlreduzierung

reduziert die Drehzahl auf ca. 2 min⁻¹, z.B. für ältere Personen, Behinderte



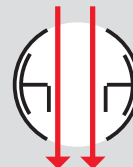
Ausstattungen

Sommerstellung

Ideal auch beim Transport von sperrigen Gegenständen oder Gepäck sowie bei Warenlieferungen



Fluchtstellung



Nachtabschluss

Elektrisch verriegelbarer Rotor



KTC-2/0 ohne Vitriren

- Das 2-flügelige Drehtürsystem KTC-2/0 ist in 3 Standardgrößen lieferbar
- mit 2 pendelnd gelagerten Türflügeln mit Bürstendichtungen
- Der integrierte Nachtabschluss wird mit Sicherheitsglas 8,7 mm-VSG, Folie, ausgestattet
- Die Seitenwände sind wahlweise mit Glas oder Blechpaneelfüllung lieferbar

KTC-2/2 mit Vitriren

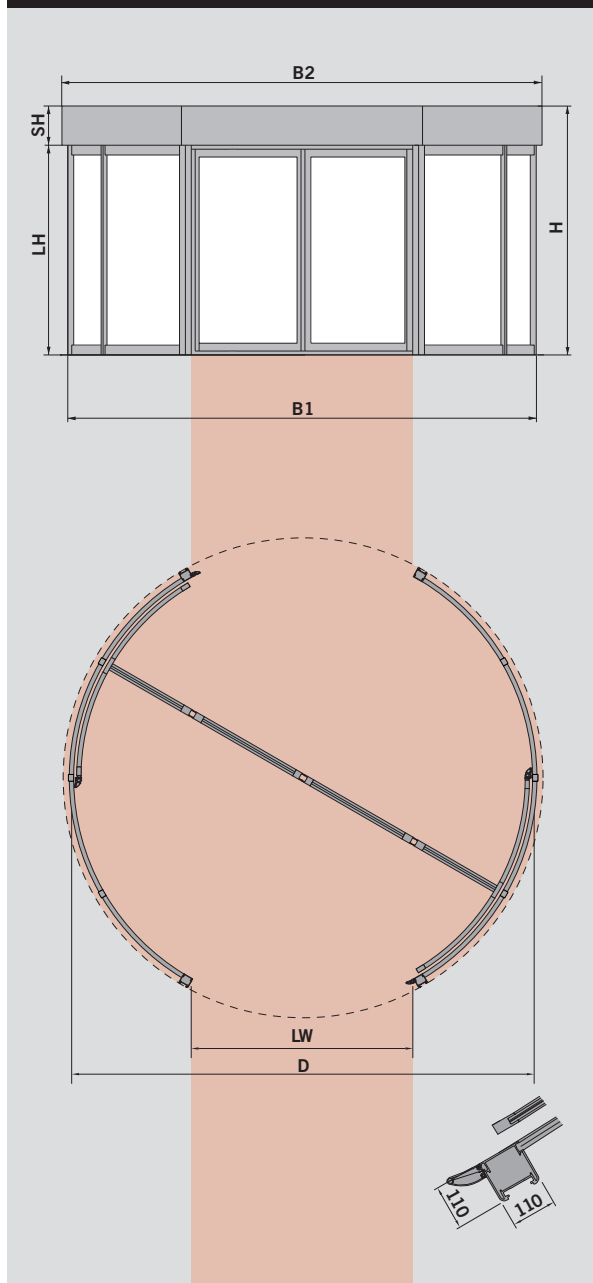
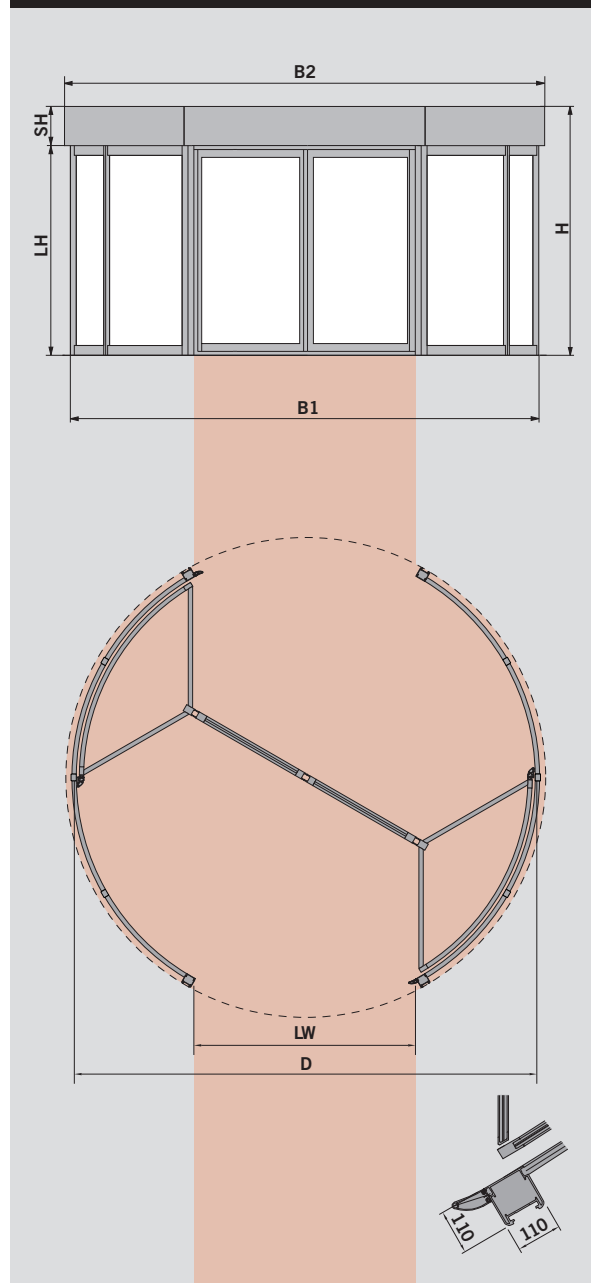
- Die Ausführung KTC-2/2 ist zusätzlich mit zwei außen liegenden dreieckigen Vitriren ausgestattet
- Max. Gewicht Vitrirenbestückung = 30 kg

Abmessungen

Innendurchmesser (D)	3600	4200	4800
Außendurchmesser (B1)	3692	4292	4892
Außendurchmesser (B2)	3828	4428	5028
Durchgangswerte (LW)	1627	1927	2227
Lichte Höhe (LH)	2100-2200*		
Stirnbandhöhe (SH)	410-700		
Gesamthöhe (H)	Lichte Höhe + Stirnbandhöhe		

Alle Maße in mm.

*höhere Lichte Höhen auf Anfrage.

KTC-2/0 ohne Vitriren**KTC-2/2 mit Vitriren**

KTV-2

2-flügelige Ausführung
mit integriertem Nachtabschluss mit schwenkbaren Flügeln für Sommerstellung. Vollautomatische Türen mit integriertem Sicherheitspaket:

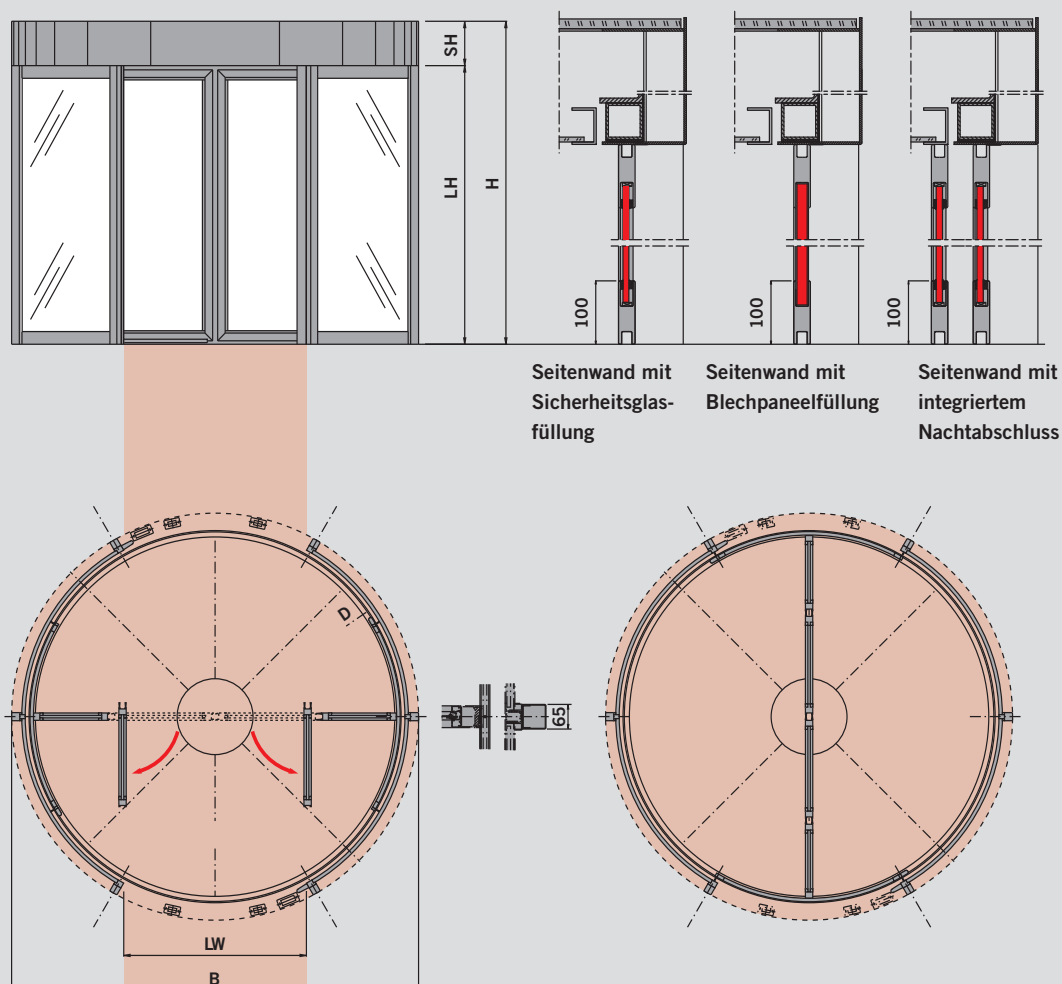
Seitenwände wahlweise aus

- Alu-Rahmen mit Glasfüllung
- Alu-Rahmen mit Blechpaneelfüllung

Abmessungen KTV-2

Innendurchmesser (D)	3000	3400
Außendurchmesser (B)	3216	3616
Stirnblendenhöhe (SH)	min. 354	min. 364
Lichte Weite (LW)	1440	1640

Alle Maße in mm.

KTV-2

Theoretische Durchgangskapazität KTC-2

Alle hier ermittelten Durchgangskapazitäten sind theoretische Werte.

Die Werte gelten für die Begehung beider Richtungen (eine Richtung = halber Wert).

Reelle Werte sind u. a. abhängig von der Vitrinenform, der Sicherheitssensorik und der Betriebsumgebung.

Die reellen Werte können in der Praxis unter den theoretischen Werten liegen.

Begehung ohne Einkaufswagen

Geschwindigkeit am Ende des Türflügels:	0,6	m/sec
Raumbeanspruchung pro Person:	0,7	m ²
Flächennutzung einer Zelle:	80	%

Durchmesser (m):	3,6	4,2	4,8
Personen pro Zelle:	3,0	5,0	6,0
Drehzahl (min ⁻¹):	3,2	2,7	2,4
Personen pro Stunde:	1145,9	1637,0	1718,9

Theoretische Durchgangskapazität pro Stunde
= Anzahl Türflügel x Personen pro Zelle x Drehzahl/min x 60 min

Begehung mit Einkaufswagen

Geschwindigkeit am Ende des Türflügels:	0,6	m/sec
Raumbeanspruchung pro Person:	2,0	m ²
Flächennutzung einer Zelle:	60	%

Durchmesser (m):	3,6	4,2	4,8
Personen pro Zelle:	1,0	1,0	1,0
Drehzahl (min ⁻¹):	3,2	2,7	2,4
Personen pro Stunde:	382,0	327,4	286,5

Theoretische Durchgangskapazität pro Stunde
= Anzahl Türflügel x (Personen + Wagen pro Zelle) x Drehzahl/min x 60 min

Begehung mit Rollstühlen

Geschwindigkeit am Ende des Türflügels:	0,3	m/sec
Raumbeanspruchung pro Person:	2,0	m ²
Flächennutzung einer Zelle:	60	%

Durchmesser (m):	3,6	4,2	4,8
Personen pro Zelle:	1,0	1,0	1,0
Drehzahl (min ⁻¹):	1,6	1,4	1,2
Personen pro Stunde:	191,0	163,7	143,2

Theoretische Durchgangskapazität pro Stunde
= Anzahl Türflügel x (Personen + Rollstuhl pro Zelle) x Drehzahl/min x 60 min

Theoretische Durchgangskapazität KTV-2

Alle hier ermittelten Durchgangskapazitäten sind theoretische Werte.

Die Werte gelten für die Begehung beider Richtungen (eine Richtung = halber Wert).

Reelle Werte sind u. a. abhängig von der Kreuzbauform, der Sicherheitssensorik und der Betriebsumgebung.

Die reellen Werte können in der Praxis unter den theoretischen Werten liegen.

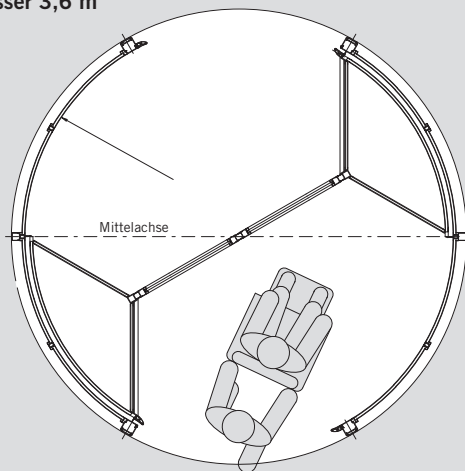
Begehung ohne Einkaufswagen

Geschwindigkeit am Ende des Türflügels:	0,6	m/sec
Raumbeanspruchung pro Person:	0,7	m ²
Flächennutzung einer Zelle:	80	%

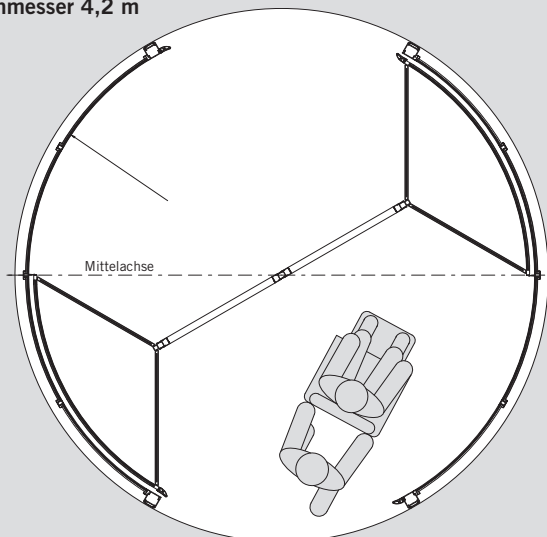
Durchmesser (m):	3,0	3,4
Personen pro Zelle:	2,0	3,0
Drehzahl (min ⁻¹):	3,8	3,4
Personen pro Stunde:	916,7	1213,3

Theoretische Durchgangskapazität pro Stunde
= Anzahl Türflügel x Personen pro Zelle x Drehzahl/min x 60 min

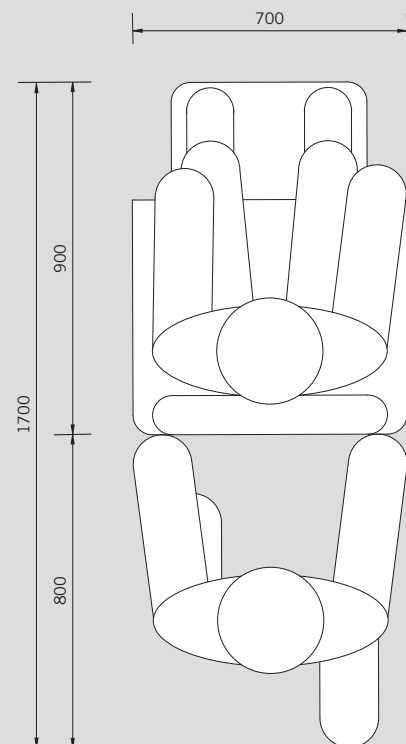
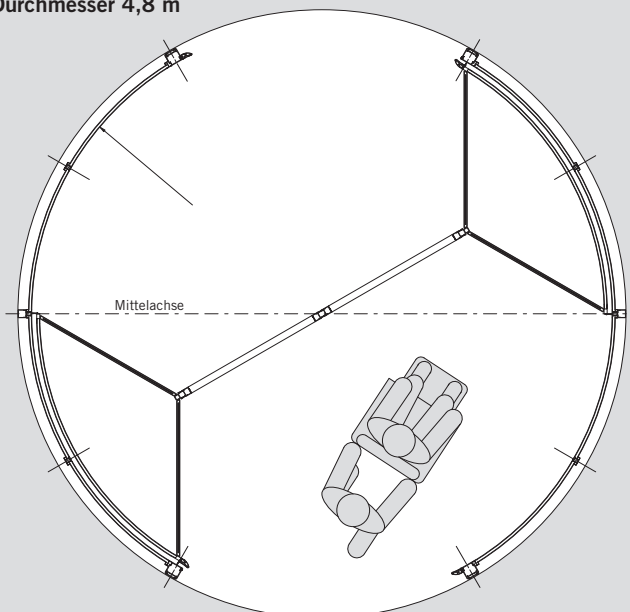
Durchmesser 3,6 m



Durchmesser 4,2 m



Durchmesser 4,8 m



Bei der Passage mit Rollstuhl spielen mehrere Faktoren eine Rolle, die die Begehung ermöglichen.

Als wichtigster Punkt ist die Kammergröße zu nennen.

Anhand der dargestellten Zeichnungen ist der Platzbedarf bei Begehung mit einem Rollstuhl plus Begleitperson abgebildet. Die Maßangaben, Rollstuhl mit Begleitperson, sind Annahmen des Herstellers DORMA KT-Systeme. DORMA KT-Systeme empfiehlt bei Türanlagen mit Rollstuhlbegehung Türen mit einem Durchmesser ab 4200 mm. Ein weiterer wichtiger Punkt ist die Umdrehungsgeschwindigkeit der Tür. So muss davon ausgegangen werden, dass vor dem Eintritt in die Kammer der Behinderten-taster zur Reduzierung der Drehzahl auf ca. 1 min⁻¹ betätigt wurde.

Während der Planung ist darauf zu achten, dass die Türanlage mit entsprechender zusätzlichen Sicherheitssensorik optional auszurüsten ist. Diese Sicherheitsausstattung ist individuell in Zusammenarbeit mit dem Betreiber abzustimmen.

Fluchtweg (Option Fluchtwegpaket wählen).

Bei Anliegen eines Notbefehls fährt der Rotor über Akkupaket in die Grundposition (parallel zur Fassadenachse). Sobald diese Position

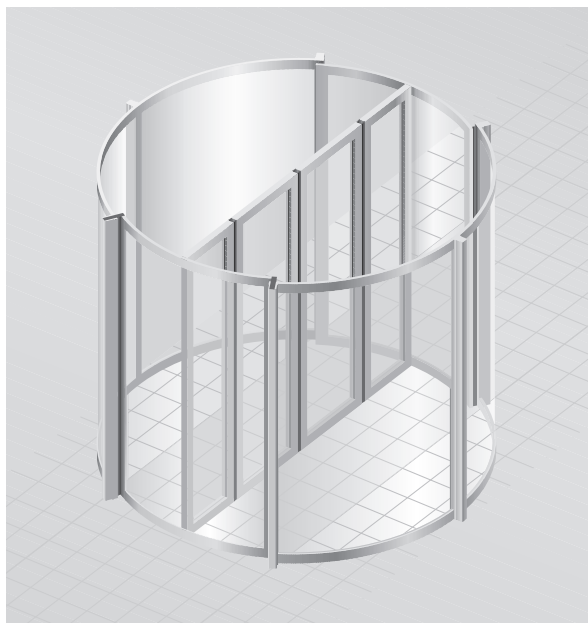
erreicht ist, kann die Mittel-
sektion per Hand aufgedrückt und so ein Fluchtweg geschaffen werden.



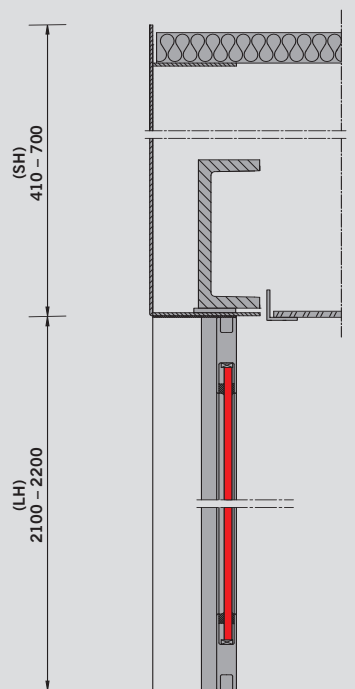
Integrierter Nachtabschluss.

Bei Bedarf wird über den Programmschalter der Rotor in Nachtabschlussposition gefahren. Der integrierte Nachtabschluss verschließt

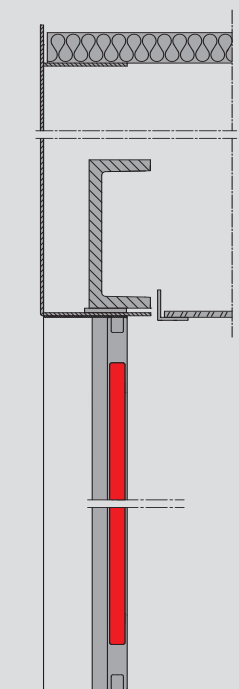
gleichzeitig beide Öffnungen der Karusselltür.



Vertikalschnitte

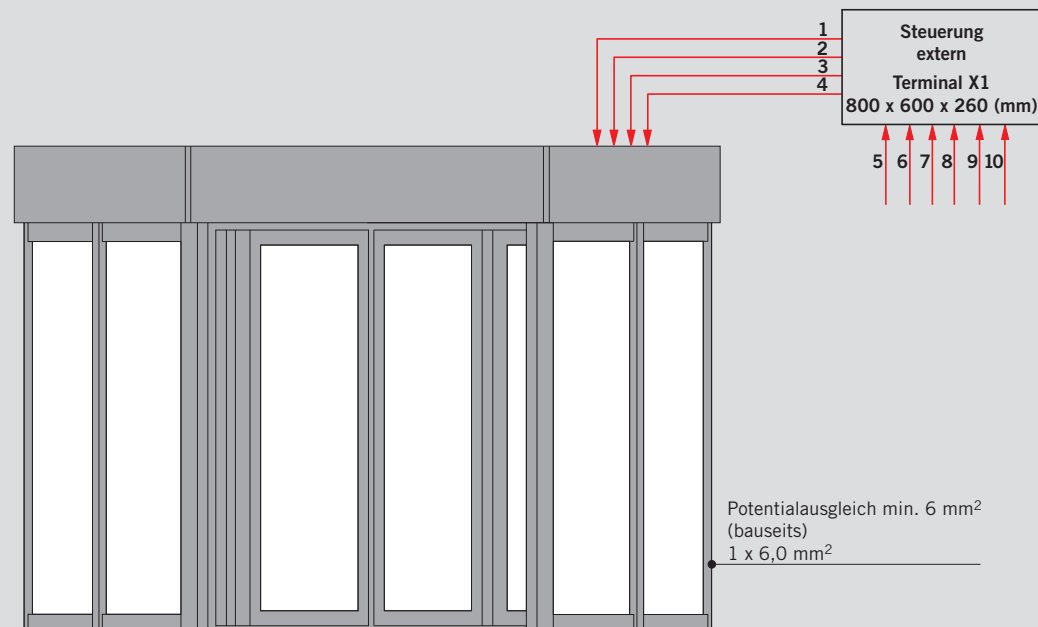


Seitenwand mit Glasfüllung



Seitenwand mit Blechpaneelfüllung

Kabelplan



Kabelquerschnitte bis 50 m

- 1 Steuerkabel, 25 x 0,75 mm² ohne PE*
- 2 Steuerkabel, 25 x 0,75 mm² ohne PE*
- 3 Versorgung 230 V/50 Hz, 4 x 1,5 mm²

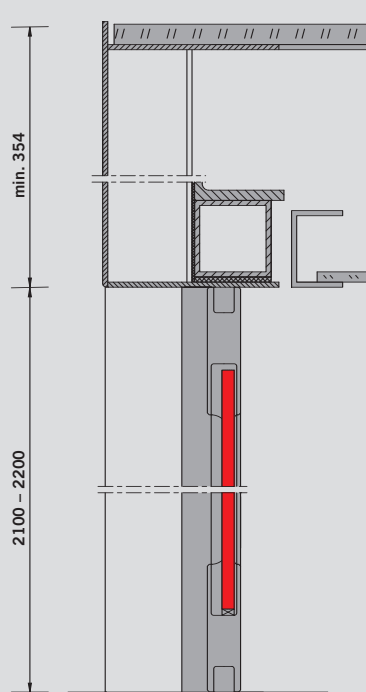
- 4 Fahrmotoren geschirmt, 3 x 1,5 mm²
- 5 Beleuchtungsansteuerung von extern, 2 x 0,75 mm²*
- 6 Sammelstörung, 2 x 0,75 mm²*
- 7 Brandmeldekontakt, 2 x 0,75 mm²*

- 8 Netzanschluss 230 V/50 Hz, 3 x 1,5 mm²
- 9 Programmschalter extern, nur als Option, 6 x 0,75 mm²*
- 10 Nachtbank, Option, 2 x 0,75 mm²*

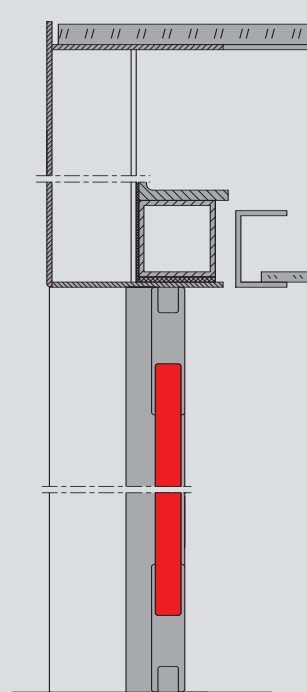
*Steuerleitung mit nummerierten Adern

Alle Kabel bauseits
5, 6, 7, 9 und 10 sind Option

Vertikalschnitte

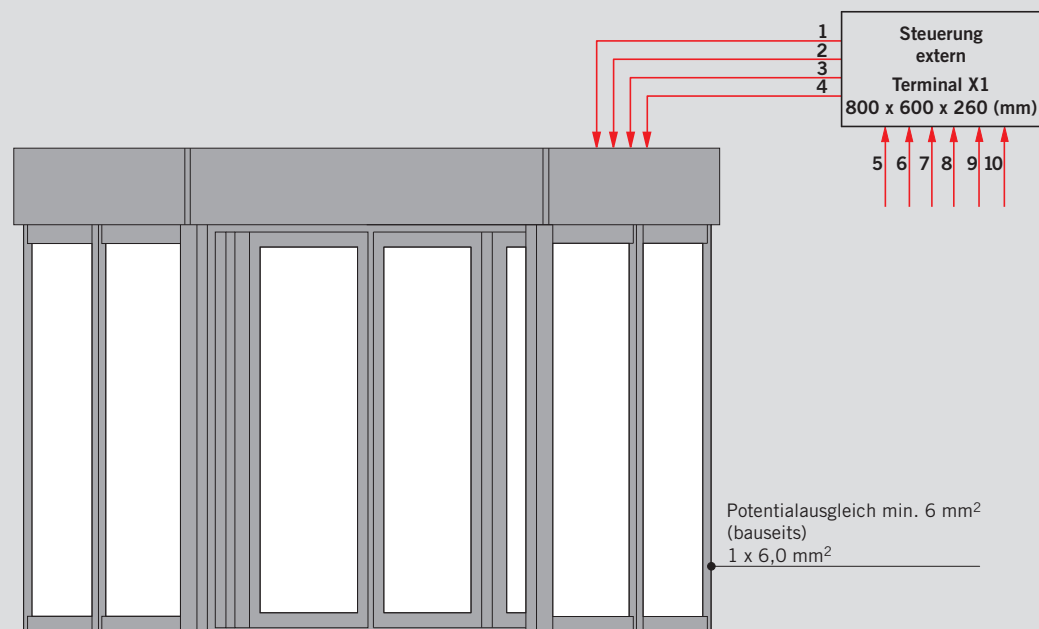


Seitenwand mit Glasfüllung



Seitenwand mit Blechpaneelfüllung

Kabelplan



Kabelquerschnitte bis 50 m

- 1 Steuerkabel, 25 x 0,75 mm² ohne PE*
- 2 Steuerkabel, 25 x 0,75 mm² ohne PE*
- 3 Versorgung 230 V/50 Hz, 4 x 1,5 mm²

- 4 Fahrmotoren geschirmt, 3 x 1,5 mm²
- 5 Beleuchtungsansteuerung von extern, 2 x 0,75 mm²*
- 6 Sammelstörung, 2 x 0,75 mm²*
- 7 Brandmeldekontakt, 2 x 0,75 mm²*

- 8 Netzanschluss 230 V/50 Hz, 3 x 1,5 mm²
- 9 Programmschalter extern, nur als Option, 6 x 0,75 mm²*
- 10 Nachtbank, Option, 2 x 0,75 mm²*

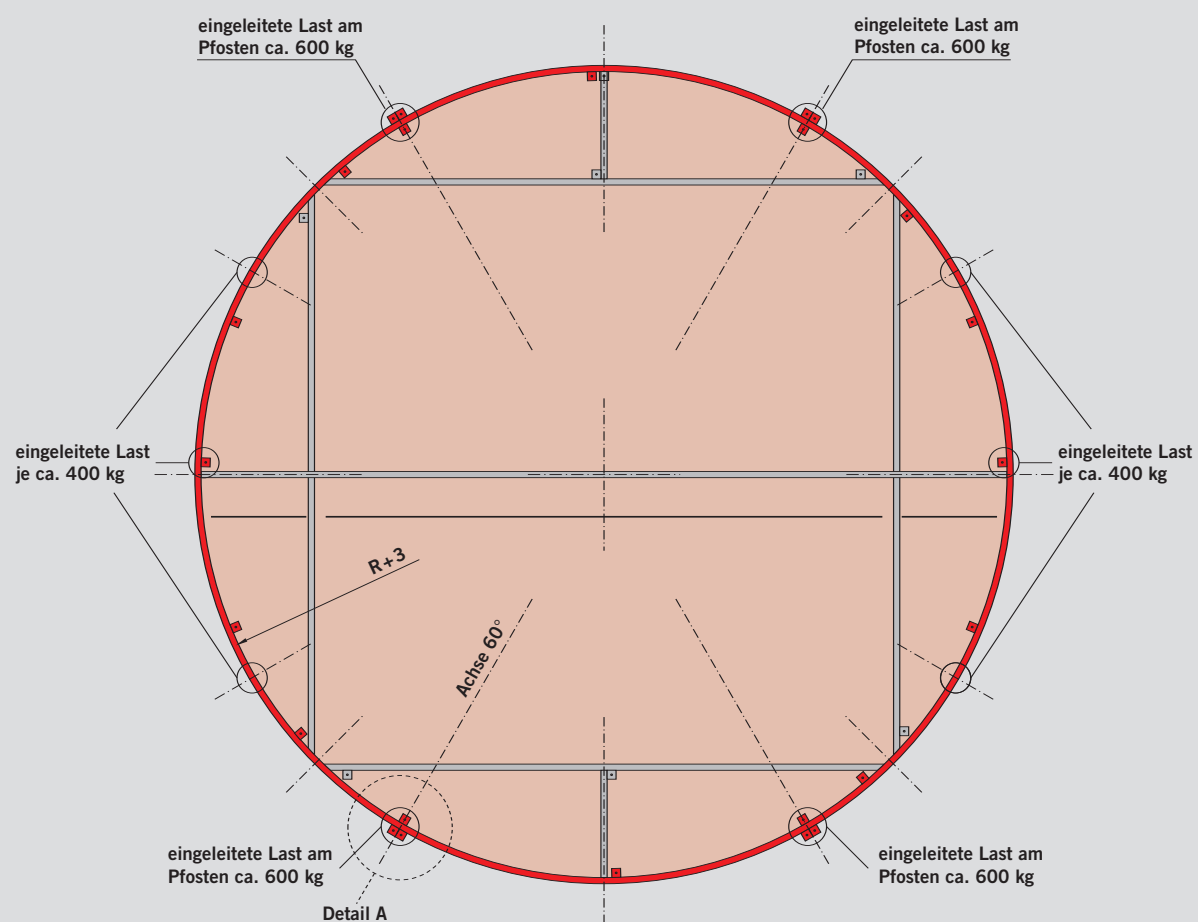
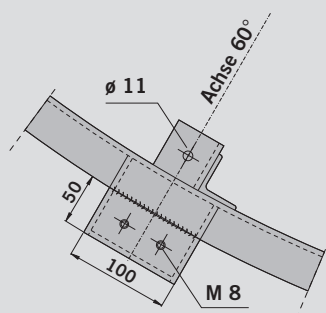
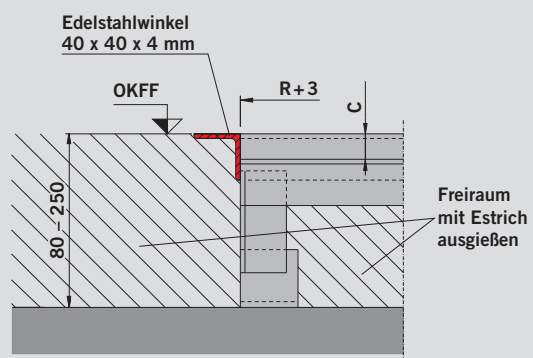
*Steuerleitung mit nummerierten Adern

Alle Kabel bauseits
5, 6, 7, 9 und 10 sind Option

Bodenring

Baugröße (Innendurchmesser Türanlage)	3600	4200	4800
Nennradius (R)	1800	2100	2400
Bodenbelag (C)	bis 30		

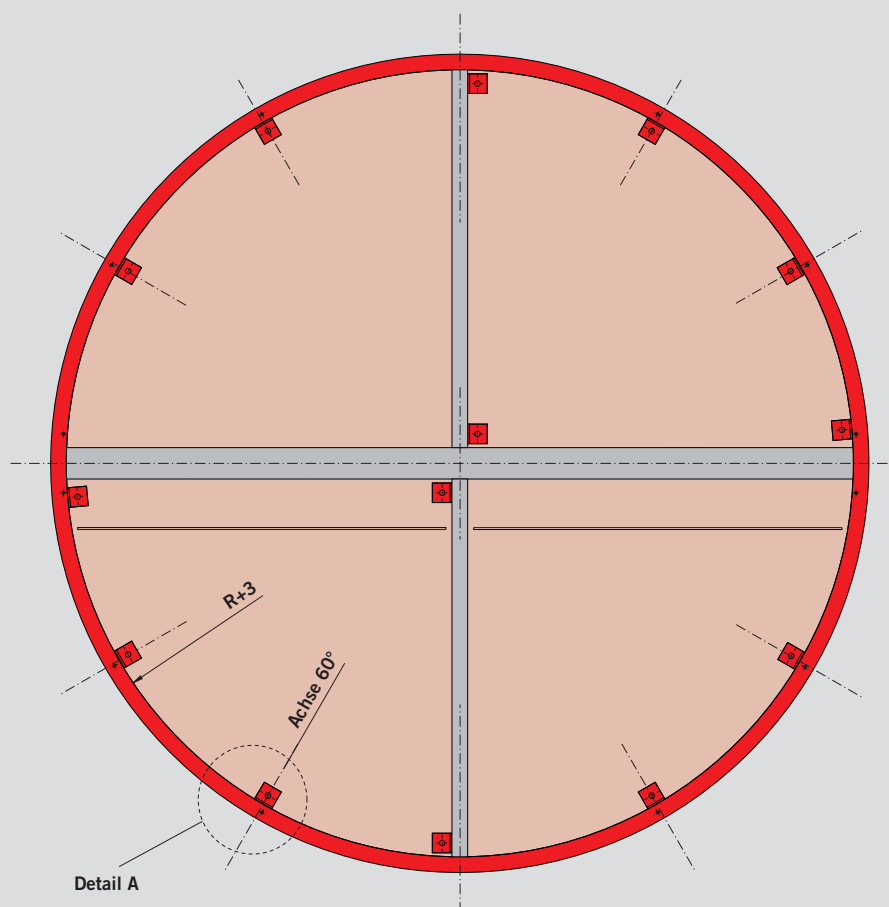
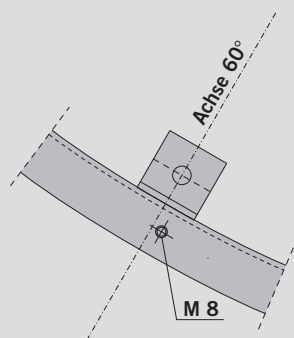
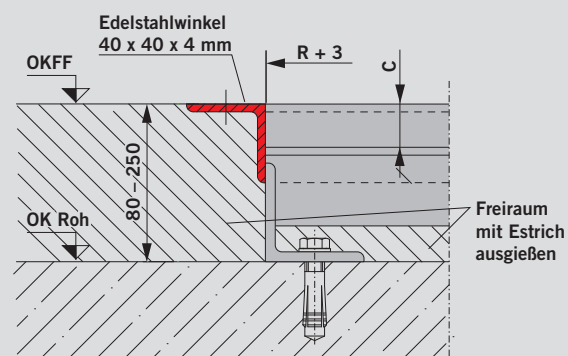
Alle Maße in mm.

Bodenring KTC-2**Detail A****Schnitt**

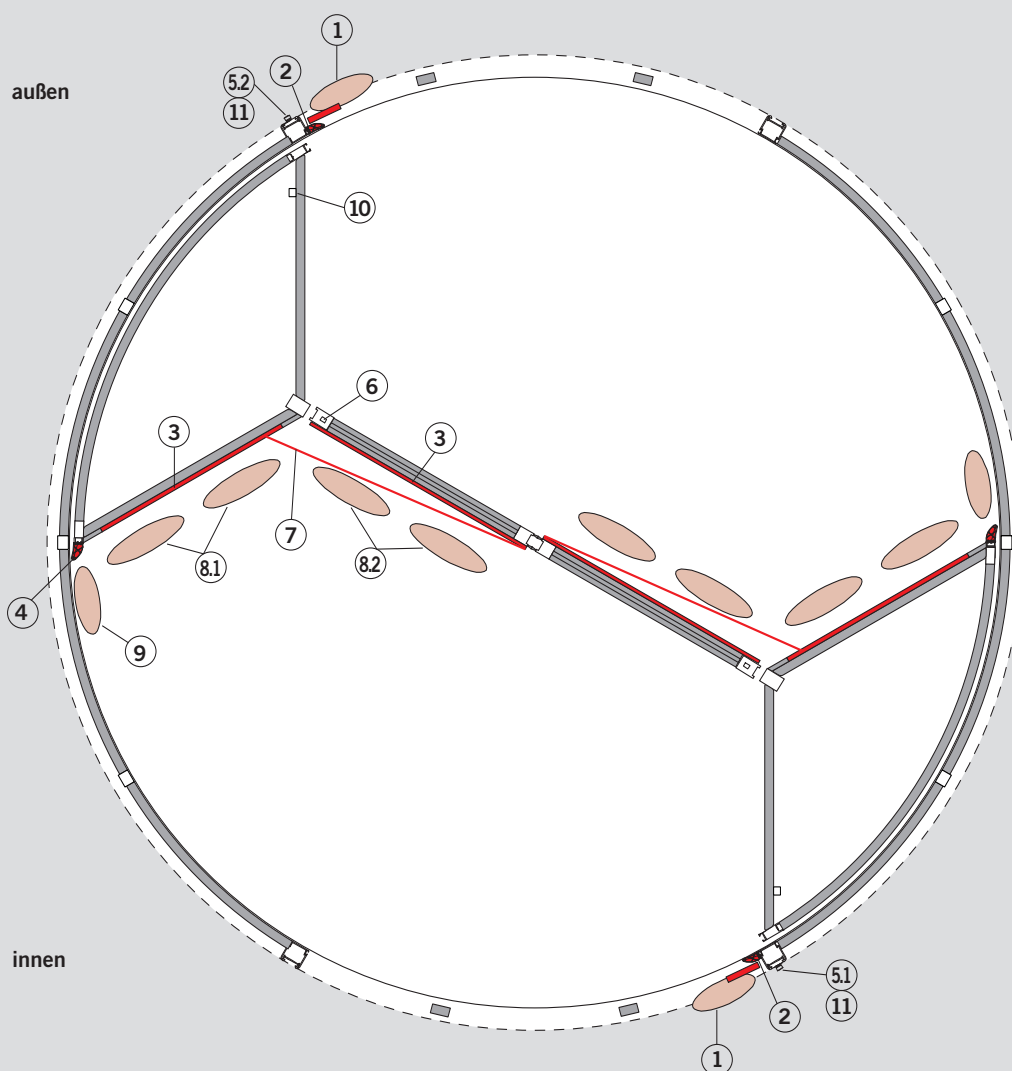
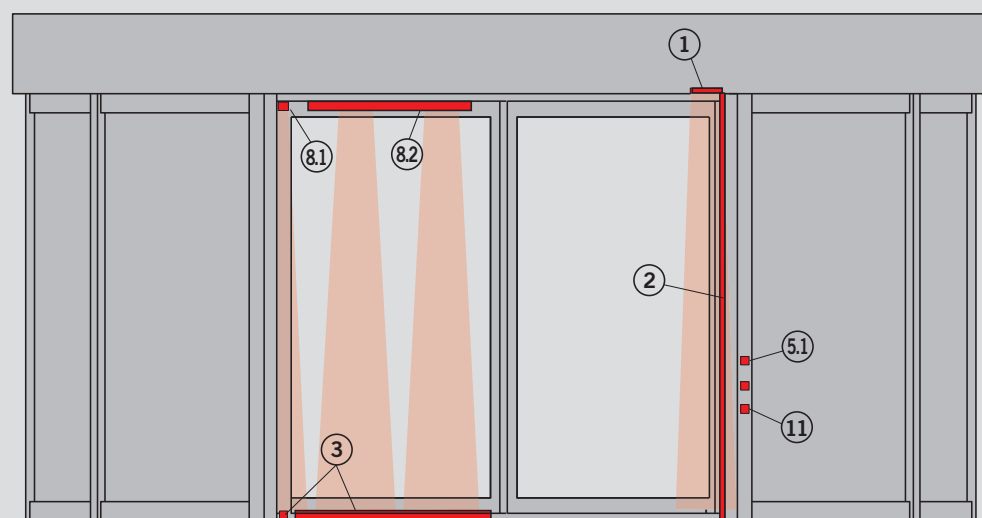
Bodenring

Baugröße (Innendurchmesser Türanlage)	3000	3400
Nennradius (R)	1500	1700
Bodenbelag (C)		bis 30

Alle Maße in mm.

Bodenring KTV-2**Detail A****Schnitt**

Sicherheitsausstattung (Steuerung MS 10 extern)



Schematische Darstellung

Sicherheitsausstattung

Karusselltüren DORMA KTC-2 bieten durch ein umfassendes Sicherheitssystem die Gewähr für den optimalen Schutz.

Die Hauptschließkanten sind mit Infrarot-Anwesenheitssensor und Kontaktschaltleisten abgesichert. Bei Annäherung der Vitrine an das Pfostenprofil auf weniger als 500 mm werden die Infrarot-Anwesenheitssensoren zusätzlich zu den Kontaktschaltleisten aktiviert. Die senkrechten Außenkanten des Nachtab schlusses sind ebenfalls über Kontaktschaltleisten abgesichert. Der Innenraum wird mit Hilfe eines Infrarot-Lichtschleiers

überwacht. Dieser erfasst gegebenenfalls Personen oder Gegenstände, die von den Türflügeln eingeholt werden, und verringert sofort die Drehzahl des Antriebs. Trifft ein Türflügel auf ein Hindernis, wird der Antrieb so lange abgeschaltet, bis der Weg wieder frei ist. Alle Schaltwege sind ausfallüberwacht ausgelegt. Zusätzlich werden in der Decke Vorlaufsensoren integriert, die jeweils vor dem mitlaufenden Nachtab schluss positioniert sind. Detektionsbereich ist unmittelbar vor der Hauptschließkante von der Decke bis Bodennähe.

Automatic-Programme/Drehzahlreduzierung

- Die Automatic ermöglicht zwei Einstellungen.
„Automatic I“: Die Tür steht. Sie wird gestartet, sobald sich eine Person nähert. Nach einer einstellbaren Zeit stoppt sie wieder und bleibt in der Grundposition stehen.
„Automatic II“: Die Tür dreht sich permanent mit ca. 1 min⁻¹. Betritt eine Person den Türbereich, wird die Drehzahl auf ca. 3 min⁻¹ erhöht. Verlässt die Person den Türbereich, wird die Drehzahl wieder reduziert.
- Durch die Drehzahlreduzierung wird nach Betätigen eines speziellen Tasters die Drehzahl der Tür während des Begehens auf ca. 1 min⁻¹ verringert.

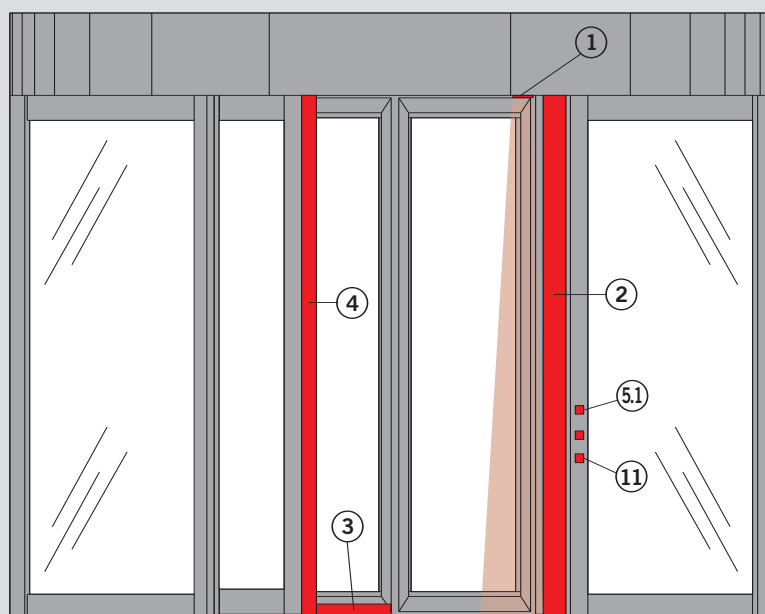
Hinweis:

Sicherheitsausstattungen sind je nach nationalen Anforderungen zu wählen.

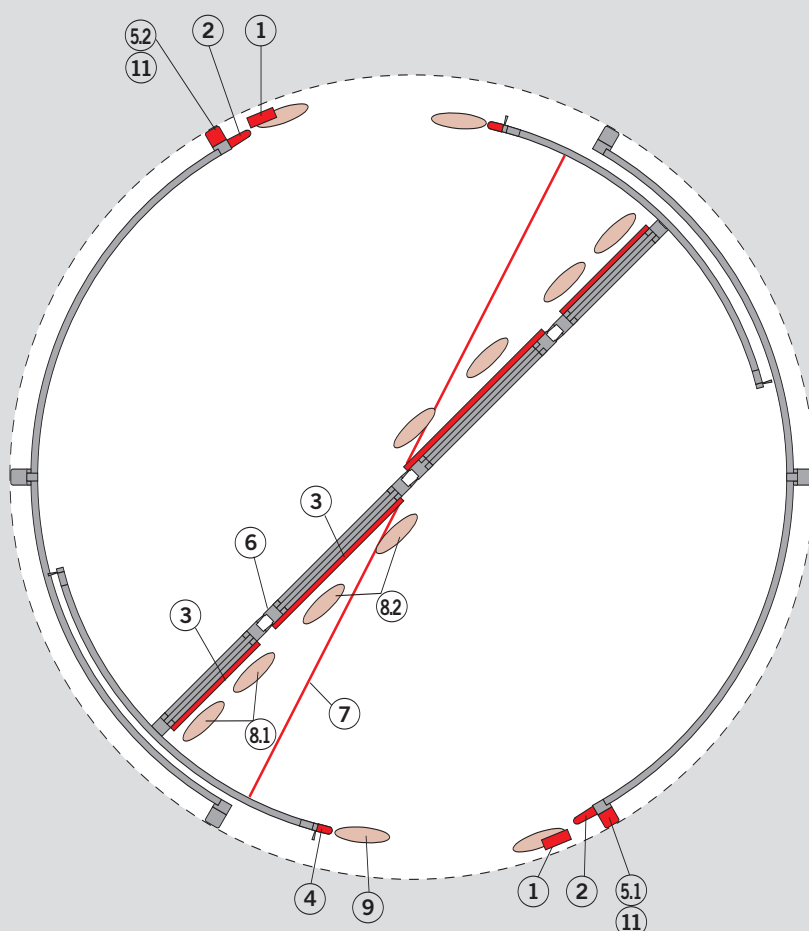
Türen nach DIN 18650 müssen alle unten aufgelisteten Sicherheitskomponenten beinhalten.

	Funktion
① Stirnbandsensoren, (Türpfosten, oben / Stirnband)	Langsamfahrt/Stop
② Sicherheitskontaktleiste (Türpfosten)	Stop
③ Sicherheitskontaktleiste (Flügel, unten)	Stop
④ Sicherheitskontaktleiste (Vorderkante integrierter NA)	Stop
⑤ Not-Befehlseinrichtung (Türpfosten, innen)	Stop
⑥ Not-Befehlseinrichtung (Türpfosten, außen)	Stop
⑦ Türauslenkungsendschalter (Pendelflügel)	Stop
⑧ Lichtschränke (Flügel unten)	Stop
⑨ Top-Sensor (fester Flügel, oben)	Langsamfahrt/Stop
⑩ Top-Sensor (Pendelflügel, oben)	Langsamfahrt/Stop
⑪ Vorlaufsensor (Vorderkante integrierter NA / Unterdecke)	Langsamfahrt/Stop
⑫ Türauslenkungsendschalter (Vitrinenflügel)	Stop
⑬ Behindertentaster (Pfosten)	Langsamfahrt

Sicherheitsausstattung KTV, 2-flügelige Ausführung



außen



innen

Schematische Darstellung

Sicherheitsausstattung

Karusselltüren DORMA KTV-2 bieten durch ein umfassendes Sicherheitssystem die Gewähr für den optimalen Schutz. Die Hauptschließkanten sind mit Infrarot-Anwesenheitssensor und Kontaktschaltleisten abgesichert. Die senkrechten Außenkanten des Nachtab schlusses sind ebenfalls über Kontaktschaltleisten abgesichert. Der Innenraum wird mit Hilfe eines Infrarot-Lichtschleiers überwacht. Dieser erfasst gegebenenfalls Personen oder Gegenstände, die von den Türflügeln eingeholt werden, und verringert sofort die Drehzahl des Antriebs.

Trifft ein Türflügel auf ein Hindernis, wird der Antrieb so lange abgeschaltet, bis der Weg wieder frei ist. Alle Schaltwege sind ausfallüberwacht ausgelegt. Zusätzlich werden in der Decke Vorlaufsensoren integriert, die jeweils vor dem mitlaufenden Nachtab schluss positioniert sind. Dedektionsbereich ist unmittelbar vor der Hauptschließkante von der Decke bis Bodennähe.

Automatic-Programme/Drehzahlreduzierung

- Die Automatic ermöglicht zwei Einstellungen.
 - „Automatic I“: Die Tür steht. Sie wird gestartet, sobald sich eine Person nähert. Nach einer einstellbaren Zeit stoppt sie wieder und bleibt in der Grundposition stehen.
 - „Automatic II“: Die Tür dreht sich permanent mit ca. 1 min⁻¹. Betritt eine Person den Türbereich, wird die Drehzahl auf ca. 3,5 min⁻¹ erhöht. Verlässt die Person den Türbereich, wird die Drehzahl wieder reduziert.
- Durch die Drehzahlreduzierung wird nach Betätigen eines speziellen Tasters die Drehzahl der Tür während des Begehens auf ca. 2 min⁻¹ verringert.

Hinweis:

Sicherheitsausstattungen sind je nach nationalen Anforderungen zu wählen.

Türen nach DIN 18650 müssen alle unten aufgelisteten Sicherheitskomponenten beinhalten.

	Funktion
① Stirnbandsensoren, (Türpfosten, oben / Stirrband)	Langsamfahrt/Stop
② Sicherheitskontaktleiste (Türpfosten)	Stop
③ Sicherheitskontaktleiste (Flügel, unten)	Stop
④ Sicherheitskontaktleiste (Vorderkante integrierter NA)	Stop
⑤① Not-Befehlseinrichtung (Türpfosten, innen)	Stop
⑤② Not-Befehlseinrichtung (Türpfosten, außen)	Stop
⑥ Türauslenkungsendschalter (Pendelflügel)	Stop
⑦ Lichtschränke (Flügel unten)	Stop
⑧① Top-Sensor (fester Flügel, oben)	Langsamfahrt/Stop
⑧② Top-Sensor (Pendelflügel, oben)	Langsamfahrt/Stop
⑨ Vorlaufsensor (Vorderkante integrierter NA / Unterdecke)	Langsamfahrt/Stop
⑪ Behindertentaster (Pfosten)	Langsamfahrt

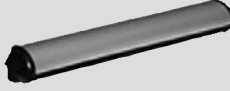
Not-Befehlseinrichtung extern

Not-Befehlseinrichtung	Bezeichnung	Spezifikation
 TL-N S55	TL-N S55	Hochintensiv beleuchtete Nottasterumgebung mit optischer Anzeige des Verriegelungszustandes, optische und akustische Alarmierung durch gelbes Blitzlicht sowie über integrierte Alarmsirene, sabotagegeschützt unter Glas, ohne Rahmen Schließer: 1, Öffner: 1, Kontaktbelastbarkeit: max. 1 A bei 24 V DC, UP, 80 x 80 mm System 55
 NAT 1	NAT 1	Zur Unterbrechung der automatischen Türbewegung. Not-Befehlseinrichtung für automatische Türantriebe. Ausführung gemäß ZH 1/494 bzw. BGR 232 sowie DIN EN 18650. Schaltknauf in Rot mit Zentralplatte in Gelb. Kontaktbelastbarkeit: max. 10 A bei 230 V AC. Schließer: 1, Öffner: 1, Rahmen weiß, UP, 80 x 80 mm System 55
 NAT 4	NAT 4	Schließer: 1, Öffner: 1, AP, 68 x 68 mm

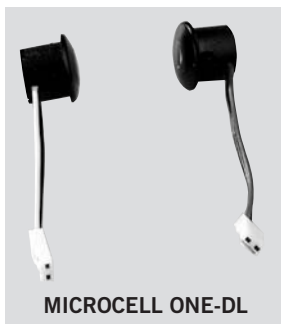
Aktiv-Infrarotmelder

Aktives Infrarotsystem zur Absicherung von Durchgangsbereichen und Nebenschließkanten.

Präsenzerfassung von Personen und Gegenständen

Aktiv-Infrarotmelder	Bezeichnung	Spezifikation
 IRIS ONE	IRIS ON	Schwarz
 AIR 30/31 AIR 30-H/31	AIR 30/31	Mit Hintergrundauswertung, schwarz
	AIR 30-H/31	mit Hintergrundausblendung, schwarz
	WH 30	Wetterschutzdach, schwarz
Infrarot-Sensorleiste	Bezeichnung	Spezifikation
 4SAFE	4SAFE	Aktivinfrarot mit Hintergrundausblendung

Infrarot-Lichtschraken



Bezeichnung

Spezifikation

MICROCELL ONE-DL

Infrarot-Lichtschraken, bestehend aus einem Sender und einem Empfänger mit rundem Verstärker

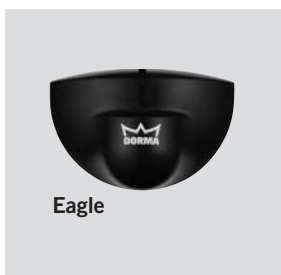
Radarbewegungsmelder

Die Benutzerfreundlichkeit von Automatik-Türen ist in hohem Maße abhängig von Art und Ausführung des jeweiligen Impulsgebers.

Das DORMA Sensorik-Programm gewährt hier die notwendige Flexibilität für die verschiedensten Einsatzgebiete in Verbindung mit Zuverlässigkeit und Benut-

zungskomfort auf höchstem Niveau. Effektive Erfassung von sich bewegenden Personen oder Gegenständen zum Öffnen von Automatik-Türen.

Radarbewegungsmelder



Bezeichnung

Spezifikation

Standardbewegungsmelder

Eagle 2

Standard, schwarz

Richtungserkennende Bewegungsmelder

Richtungserkennung für optimal kontrolliertes Öffnen und Schließen

Eagle 1

Richtungserkennung, schwarz



Zubehör für Geräte Typ Eagle

Wetterschutzdach, transparent

Programmschalter

Programmschalter	Bezeichnung
	Programmschalter für Profilzylinder
	Aufkleber für Programmschalter
	Aufputzdose für Programmschalter für Profilzylinder
	Unterputzdose für Programmschalter für Profilzylinder
	Programmschalter Standard (für Pfostenmontage) (ohne Bild)

Division Automatic weltweit

DORMA GmbH + Co. KG
DORMA Platz 1
D-58256 Ennepetal
Phone +49 23 33/793-0
Fax +49 23 33/793-495

Region Australasia

AUS, NZ
 Australia
 DORMA Automatics Pty. Ltd.
 Phone +61 3 97964111
 www.dorma.com.au
 New Zealand
 DORMA Automatics Pty. Ltd.
 Phone +61 3 97964111
 www.dorma.com.au

Region Central Europe

D, NL, B, LX, CH
 Germany
 Automatic D
 Phone +49 2333 793-0
 www.dorma.de
 Netherlands
 DORMA van Duin Nederland BV
 Phone +31 488 418 100
 www.dorma.nl
 Belgium
 DORMA foquin N.V./S.A.
 Phone +32 50 312849
 www.dorma.be
 Luxembourg
 Luxembourg Subsidiary Automatic
 Phone +49 2333 793-216
 www.dorma.de
 Switzerland
 DORMA Schweiz AG
 Phone +41 71 8864646
 www.dorma.ch

Region Emerging Markets

P, RUS, UA, BG, GR, TR, IND, IL, RSA
 Poland
 DORMA Polska Sp. z o.o.
 Phone +48 22 736-59-00
 www.dorma.pl
 Russia
 Representative Office in Russia
 Phone +7 095 2581225
 www.dorma.com
 Ukraine
 DORMA Representation Ukraine
 Phone +380 44 2443897
 www.dorma.com
 Bulgaria
 DORMA Bulgaria
 Phone +359 2 9714 904
 www.dorma.com
 Greece
 DORMA Representation Greece
 Phone: +30 21 09944388
 www.dorma.com

Turkey
 DORMA Kapi Kontrolleri Ltd. Sti
 Phone: +90 216 3600056
 www.dorma.com

India
 DORMA Door Controls India
 Phone +91 442 8585097
 www.dorma.com

Israel
 DORMA GmbH + Co. KG
 Phone +49 2333 793-0
 www.dorma.com

South Africa
 DORMA Door Controls (Pty.) Ltd
 Phone +27 11 8300280
 www.dorma.com

Region Far East

SGP, HK, VRC, RC, MAL, RI, RP, ROK, VN, J
 Singapore
 DORMA Far East Pte. Ltd.
 No. 31 Gul Lane
 Phone +65 62 68 76 33
 www.dorma.com.sg

Hong Kong
 DORMA Door Controls Pte. Ltd.
 Phone +852 25034632
 www.dorma.com.sg

China
 DORMA Door Controls (Suzhou)
 Co. Ltd.
 Phone +86 512 676 12481
 www.dorma.com.sg

Taiwan
 DORMA Door Controls Pte. Ltd.
 Phone +886 2 9182987
 www.dorma.com.sg

Malaysia
 DORMA Emerald Entrance Systems
 Pte Ltd
 Phone +65 459 5733
 www.dorma.com.sg

Indonesia
 DORMA Emerald Entrance Systems
 Pte Ltd
 Phone +65 459 5733
 www.dorma.com.sg

South Korea
 DORMA Emerald Entrance Systems
 Pte Ltd
 Phone +65 459 5733
 www.dorma.com.sg

Philippines
 DORMA Door Controls Pte. Ltd.
 Phone +632 893 40778
 www.dorma.com.sg

Vietnam
 DORMA Emerald Entrance Systems
 Pte Ltd
 Phone +65 459 5733
 www.dorma.com.sg

Japan
 DORMA Emerald Entrance Systems
 Pte Ltd
 Phone +65 459 5733
 www.dorma.com.sg

Region France

F
 France
 DORMA Accueil S. A. S.
 Phone +33 4 79348924
 www.dorma.fr

Region Gulf

Saudi Arabia, Bahrain, Kuwait,
 Egypt, Syria, Jordan, Lebanon, Iran
 DORMA ARABIA
 Automatic Doors Ltd.
 Kingdom of Saudi Arabia
 Phone +966 3 847 2394
 www.dorma.com

United Arab Emirates, Oman, Qatar
 DORMA Middle East LLC
 Dubai
 Phone +971 4 282 4424
 www.dorma.com

Region North America

USA, CDN, MEX
 USA
 DORMA Automatics Inc.
 Phone +1 301 390-3600
 www.dorma-usa.com
 Canada
 DORMA Door Controls
 Phone +1 905 6701281
 www.dorma.com

Mexico
 DORMA México, S. de R.L. de C.V.
 Phone +52 55 5272 6937
 www.dorma.com

Region Scanbalt

N, S, DK, FIN, LV, EST, LT

Norway
 DORMA Norge A/S
 Phone +47 23 176800
 www.dorma.no

Sweden
 DORMA Sverige AB
 Phone +46 31 289520
 www.dorma.se

Denmark
 DORMA Danmark A/S
 Phone +45 44 543000
 www.dorma.dk

Finland
 DORMA Finland Oy
 Phone +358 9 8789130
 www.dorma.fi

Latvia
 DORMA Finland Oy
 Phone +358 9 8789130
 www.dorma.fi

Estonia
 DORMA Representation Estonia
 Phone +372 6707064
 www.dorma.com

Lithuania
 DORMA Norge AS
 Phone +47 23 176800
 www.dorma.com

Region South America

BR, RA
 Brazil
 DORMA Sistemas de Controles
 Phone +55 11 41913244
 www.dorma.com.br

Argentina
 DORMA Sistemas de
 Controles para Portas Ltda
 Phone +54 11 45051032
 www.dorma.com

Region South-East Europe

A, H, CZ, CS, HR, SLO, RO
 Austria
 DORMA AKS Automatic GmbH
 Phone +43 6225 8636-0
 www.dorma.at

Hungary
 DORMA AKS Automatic GmbH
 Phone +36 1 2065127 or 2058058
 www.dorma.com

Czech Republik
 DORMA dverní technika CR, s.r.o.
 Phone +420 2 671321-78 or -79
 www.dorma.com

Slovakia
 DORMA Slovensko spol. s.r.o.
 Phone +421 2 50221 283
 www.dorma.com

Croatia
 DORMA URED
 Phone +385 1 3498 422
 www.dorma.com

Slovenia
 DORMA Representation Slovenia
 Phone +386 2 530 20 10
 www.dorma.com

Romania
 DORMA ROMANIA S.R.L.
 Phone +40 31 806 916 0
 www.dorma.com

Region South Europe

I, E, P
 Italy
 DORMA Italiana S.r.l.
 Phone: +39 039 244031
 www.dorma.it

Spain
 DORMA Ibérica, S.A.
 Phone +34 91 8757851
 www.dorma.es

Portugal
 DORMA Portugal para Portas, Lda.
 Phone +351 252 860 490
 www.dorma.com

Region UK/Ireland

GB, IRL
 Great Britain
 DORMA UK Limited
 Phone +44 1462 477600
 www.dorma-uk.co.uk

Ireland
 DORMA Ireland Limited
 Phone +353 1 295 8280
 www.dorma.com

www.dorma.com

Türtechnik

Automatic

Glasbeschlagtechnik

Sicherungstechnik/
 Zeit- und Zutritts-
 kontrolle (STA)

Raumtrennsysteme